

非過海隧道交通

Vehicular Traffic through Non-Cross Harbour Tunnels

表 3.2(a) : 獅子山隧道
Table 3.2(a) : Lion Rock Tunnel

2003/05

| 年 / 月 Year/Month | 私家車、的士及電單車 Private Cars, Taxis and Motor Cycles | | | 單層巴士、小巴及5.5公噸及以下的貨車 Single Deck Buses, Light Buses & Goods Vehicles of 5.5 ton & less | | | 雙層巴士及5.5公噸以上的貨車 Double Deck Buses & Goods Vehicles above 5.5 ton | | | 總行車架次 Total Vehicles | | | 平均每日架次 Average Daily Vehicles | | |
|---------------------|---|-------------------|-----------------------|---|-------------------|-----------------------|--|-------------------|-----------------------|----------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------------------------|-------------------|-----------------------|
| | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total |
| | 1998 | 11 494 650 | 12 020 088 | 23 514 738 | 2 440 023 | 2 507 385 | 4 947 408 | 3 023 894 | 3 091 882 | 6 115 776 | 16 958 567 | 17 619 355 | 34 577 922 | 46 462 | 48 272 |
| 1999 | 10 891 749 | 11 366 261 | 22 258 010 | 2 229 158 | 2 349 047 | 4 578 205 | 2 949 965 | 3 045 862 | 5 995 827 | 16 070 872 | 16 761 170 | 32 832 042 | 44 030 | 45 921 | 89 951 |
| 2000 | 11 081 627 | 11 600 095 | 22 681 722 | 2 439 261 | 2 513 556 | 4 952 817 | 2 982 693 | 3 093 690 | 6 076 383 | 16 503 581 | 17 207 341 | 33 710 922 | 45 092 | 47 015 | 92 106 |
| 2001 | 10 882 405 | 11 395 567 | 22 277 972 | 2 442 476 | 2 501 688 | 4 944 164 | 2 943 989 | 3 003 021 | 5 947 010 | 16 268 870 | 16 900 276 | 33 169 146 | 44 572 | 46 302 | 90 874 |
| 2002 | 10 580 298 | 11 042 897 | 21 623 195 | 2 430 173 | 2 459 933 | 4 890 106 | 3 098 988 | 3 160 603 | 6 259 591 | 16 109 459 | 16 663 433 | 32 772 892 | 44 136 | 45 653 | 89 789 |
| 2000 / 06 | 896 080 | 937 967 | 1 834 047 | 207 568 | 212 118 | 419 686 | 246 858 | 256 475 | 503 333 | 1 350 506 | 1 406 560 | 2 757 066 | 45 017 | 46 885 | 91 902 |
| 07 | 930 570 | 972 626 | 1 903 196 | 205 612 | 211 653 | 417 265 | 250 375 | 258 785 | 509 160 | 1 386 557 | 1 443 064 | 2 829 621 | 44 728 | 46 550 | 91 278 |
| 08 | 914 986 | 950 249 | 1 865 235 | 208 903 | 215 714 | 424 617 | 250 015 | 260 874 | 510 889 | 1 373 904 | 1 426 837 | 2 800 741 | 44 319 | 46 027 | 90 346 |
| 09 | 922 045 | 958 944 | 1 880 989 | 198 805 | 209 602 | 408 407 | 247 173 | 255 375 | 502 548 | 1 368 023 | 1 423 921 | 2 791 944 | 45 601 | 47 464 | 93 065 |
| 10 | 920 149 | 962 371 | 1 882 520 | 204 529 | 207 347 | 411 876 | 252 258 | 261 453 | 513 711 | 1 376 936 | 1 431 171 | 2 808 107 | 44 417 | 46 167 | 90 584 |
| 11 | 895 316 | 954 551 | 1 849 867 | 203 547 | 209 236 | 412 783 | 257 295 | 262 764 | 520 059 | 1 356 158 | 1 426 551 | 2 782 709 | 45 205 | 47 552 | 92 757 |
| 12 | 974 120 | 1 016 121 | 1 990 241 | 209 675 | 213 970 | 423 645 | 253 094 | 261 438 | 514 532 | 1 436 889 | 1 491 529 | 2 928 418 | 46 351 | 48 114 | 94 465 |
| 2001 / 01 | 981 321 | 1 028 383 | 2 009 704 | 204 366 | 204 684 | 409 050 | 232 464 | 236 587 | 469 051 | 1 418 151 | 1 469 654 | 2 887 805 | 45 747 | 47 408 | 93 155 |
| 02 | 844 781 | 892 019 | 1 736 800 | 195 548 | 203 835 | 399 383 | 230 449 | 230 295 | 456 744 | 1 266 778 | 1 326 149 | 2 592 927 | 45 242 | 47 362 | 92 605 |
| 03 | 923 092 | 967 243 | 1 890 335 | 220 139 | 224 435 | 444 574 | 254 914 | 265 864 | 520 778 | 1 398 145 | 1 457 542 | 2 855 687 | 45 101 | 47 017 | 92 119 |
| 04 | 884 821 | 921 630 | 1 806 451 | 195 058 | 201 883 | 396 941 | 237 143 | 237 151 | 474 294 | 1 317 022 | 1 360 664 | 2 677 686 | 43 901 | 45 355 | 89 256 |
| 05 | 918 733 | 964 473 | 1 883 206 | 209 208 | 218 583 | 427 791 | 255 891 | 258 758 | 514 649 | 1 383 832 | 1 441 814 | 2 825 646 | 44 640 | 46 510 | 91 150 |
| 06 | 877 702 | 930 103 | 1 807 805 | 199 142 | 201 545 | 400 687 | 240 380 | 242 941 | 483 321 | 1 317 224 | 1 374 589 | 2 691 813 | 43 907 | 45 820 | 89 727 |
| 07 | 888 949 | 920 858 | 1 809 807 | 195 397 | 201 478 | 396 875 | 240 052 | 243 095 | 483 147 | 1 324 398 | 1 365 431 | 2 689 829 | 42 723 | 44 046 | 86 769 |
| 08 | 902 025 | 947 699 | 1 849 724 | 216 710 | 217 753 | 434 463 | 252 826 | 258 151 | 510 977 | 1 371 561 | 1 423 603 | 2 795 164 | 44 244 | 45 923 | 90 167 |
| 09 | 894 064 | 936 529 | 1 830 593 | 205 318 | 206 920 | 412 238 | 245 776 | 250 791 | 496 567 | 1 345 158 | 1 394 240 | 2 739 398 | 44 839 | 46 475 | 91 313 |
| 10 | 920 623 | 952 811 | 1 873 434 | 199 369 | 206 128 | 405 497 | 251 350 | 258 822 | 510 172 | 1 371 342 | 1 417 761 | 2 789 103 | 44 237 | 45 734 | 89 971 |
| 11 | 893 379 | 940 153 | 1 833 532 | 197 831 | 206 004 | 403 835 | 252 945 | 261 460 | 514 405 | 1 344 155 | 1 407 617 | 2 751 772 | 44 805 | 46 921 | 91 726 |
| 12 | 952 915 | 993 666 | 1 946 581 | 204 390 | 208 440 | 412 830 | 253 799 | 259 106 | 512 905 | 1 411 104 | 1 461 212 | 2 872 316 | 45 519 | 47 136 | 92 655 |
| 2002 / 01 | 911 349 | 961 964 | 1 873 313 | 209 338 | 211 342 | 420 680 | 258 964 | 262 801 | 521 765 | 1 379 651 | 1 436 107 | 2 815 758 | 44 505 | 46 326 | 90 831 |
| 02 | 881 993 | 905 171 | 1 787 164 | 166 314 | 171 083 | 337 397 | 209 587 | 209 926 | 419 513 | 1 257 894 | 1 286 180 | 2 544 074 | 44 925 | 45 935 | 90 860 |
| 03 | 903 422 | 953 754 | 1 857 176 | 219 067 | 212 111 | 431 178 | 266 513 | 271 654 | 538 167 | 1 389 002 | 1 437 519 | 2 826 521 | 44 807 | 46 372 | 91 178 |
| 04 | 872 676 | 908 094 | 1 780 770 | 199 356 | 201 258 | 400 614 | 261 064 | 264 829 | 525 893 | 1 333 096 | 1 374 181 | 2 707 277 | 44 437 | 45 806 | 90 243 |
| 05 | 888 953 | 929 717 | 1 818 670 | 212 684 | 214 349 | 427 033 | 272 745 | 278 073 | 550 818 | 1 374 382 | 1 422 139 | 2 796 521 | 44 335 | 45 875 | 90 210 |
| 06 | 854 004 | 894 374 | 1 748 378 | 198 703 | 201 752 | 400 455 | 261 194 | 264 782 | 525 976 | 1 313 901 | 1 360 908 | 2 674 809 | 43 797 | 45 364 | 89 160 |
| 07 | 871 082 | 907 998 | 1 779 080 | 202 455 | 204 525 | 406 980 | 260 092 | 267 767 | 527 859 | 1 333 629 | 1 380 290 | 2 713 919 | 43 020 | 44 525 | 87 546 |
| 08 | 869 821 | 903 878 | 1 773 699 | 209 154 | 211 818 | 420 972 | 257 093 | 267 155 | 524 248 | 1 336 068 | 1 382 851 | 2 718 919 | 43 099 | 44 608 | 87 707 |
| 09 | 865 229 | 899 618 | 1 764 847 | 195 746 | 199 951 | 395 697 | 250 661 | 257 241 | 507 902 | 1 311 636 | 1 356 810 | 2 668 446 | 43 721 | 45 227 | 88 948 |
| 10 | 878 853 | 920 750 | 1 799 603 | 204 761 | 207 734 | 412 495 | 263 270 | 269 938 | 533 208 | 1 346 884 | 1 398 422 | 2 745 306 | 43 448 | 45 110 | 88 558 |
| 11 | 868 842 | 908 458 | 1 777 300 | 205 840 | 211 398 | 417 238 | 269 063 | 274 347 | 543 410 | 1 343 745 | 1 394 203 | 2 737 948 | 44 792 | 46 473 | 91 265 |
| 12 | 914 074 | 949 121 | 1 863 195 | 206 755 | 212 612 | 419 367 | 268 742 | 272 090 | 540 832 | 1 389 571 | 1 433 823 | 2 823 394 | 44 825 | 46 252 | 91 077 |
| 2003 / 01 | 919 854 | 960 957 | 1 880 811 | 214 690 | 220 794 | 435 484 | 271 433 | 276 392 | 547 825 | 1 405 977 | 1 458 143 | 2 864 120 | 45 354 | 47 037 | 92 391 |
| 02 | 821 430 | 855 212 | 1 676 642 | 170 480 | 173 009 | 343 489 | 220 460 | 223 402 | 443 862 | 1 212 370 | 1 251 623 | 2 463 993 | 43 299 | 44 701 | 88 000 |
| 03 | 858 382 | 899 388 | 1 757 770 | 205 271 | 212 981 | 418 252 | 273 196 | 279 114 | 552 310 | 1 336 849 | 1 391 483 | 2 728 332 | 43 124 | 44 887 | 88 011 |
| 04 | 782 393 | 806 917 | 1 589 310 | 183 737 | 192 569 | 376 306 | 234 616 | 240 445 | 475 061 | 1 200 746 | 1 239 931 | 2 440 677 | 40 025 | 41 331 | 81 356 |
| 05 | 863 615 | 908 785 | 1 772 400 | 198 503 | 205 573 | 404 076 | 251 455 | 257 177 | 508 632 | 1 313 573 | 1 371 535 | 2 685 108 | 42 373 | 44 243 | 86 616 |

註：獅子山隧道於1967年11月14日通車。由1993年1月17日起以合約方式將管理及營運的工作交給信佳集團管理有限公司。

資料來源：信佳集團管理有限公司

Note: The Lion Rock Tunnel was opened to traffic on 14.11.1967. It was contracted out to the Serco Group (HK) Ltd. for management and operation on 17.1.1993.

Source: Serco Group (HK) Ltd.